



检测报告

TEST REPORT

委托单位: 伊犁新天煤化工有限责任公司

项目名称: 伊犁新天煤化工有限责任公司 2021 年度全厂环境监测 (第四季度)

样品类别: 地下水 (现场采样)

新疆科耀环保科技有限公司

检验检测专用章

说 明

- 1、报告未加盖本公司“检验检测专用章”和“骑缝章”无效。
- 2、报告无编制、审核、批准人签字无效。
- 3、在认证有效期限内，报告未加盖 CMA 章无效。
- 4、未经本公司批准，不得部分复印、摘用或篡改，复印件未加盖本公司检验检测专用章无效。由此引起法律纠纷，责任自负。
- 5、检测报告有涂改无效。
- 6、委托方对检测报告结果有异议，在收到检测报告十五日内以书面形式向我公司综合业务室提出，逾期不予受理，无法保存或复现样品不受理申诉，检测结果即签发之日起有效。
- 7、委托方自行采集的样品，仅对送检样品检测数据负责，不对样品来源负责
- 8、当检测结果小于最低检出限时，填报最低检出限并加“L”，若标准里未标明检出限时则用“未检出”表示。

地址：新疆伊犁州伊宁市解放西路仁和宜居南门小二楼

电话：0999-8159288

邮编：835000

新疆科耀环保科技有限公司

检测报告

委托单位	伊犁新天煤化工有限责任公司		
委托人	李万鑫	委托人联系方式	18119093193
项目名称	伊犁新天煤化工有限责任公司 2021 年度全厂环境监测 (第四季度)		
采样日期	2021 年 11 月 29 日-12 月 2 日		
分析日期	2021 年 11 月 29 日-12 月 10 日		
采样人员	岳乾坤、沙木哈尔、木合亚斯丁		
采样仪器	水质采样器		
序号	检测项目	分析仪器	仪器型号
1	pH	酸度计	PHS-3C
2	总硬度	/	/
3	溶解性总固体	电子天平	BSA224S
4	硫酸盐	可见分光光度计	V-1200
5	氯化物	/	/
6	铁	原子吸收分光光度计	AA-6880F/AAC
7	锰	原子吸收分光光度计	AA-6880F/AAC
8	铜	原子吸收分光光度计	AA-6880F/AAC
9	锌	原子吸收分光光度计	AA-6880F/AAC
10	硝酸盐氮	紫外分光光度计	UV-1800
11	亚硝酸盐氮	可见分光光度计	V-1200
12	氟化物	离子色谱	ICS-600
13	汞	原子荧光光度计	AFS-8520
14	砷	原子荧光光度计	AFS-8520
15	硒	原子荧光光度计	AFS-8520
16	镉	原子吸收分光光度计	AA-6880F/AAC
备注	/		

新疆科耀环保科技有限公司

检测报告

委托单位	伊犁新天煤化工有限责任公司		
委托人	李万鑫	委托人联系方式	18119093193
项目名称	伊犁新天煤化工有限责任公司 2021 年度全厂环境监测（第四季度）		
采样日期	2021 年 11 月 29 日-12 月 2 日		
分析日期	2021 年 11 月 29 日-12 月 10 日		
采样人员	岳乾坤、沙木哈尔、木合亚斯丁		
采样仪器	水质采样器		
序号	检测项目	分析仪器	仪器型号
17	六价铬	可见分光光度计	V-1200
18	铅	原子吸收分光光度计	AA-6880F/AAC
19	氨氮	可见分光光度计	V-1200
20	氰化物	可见分光光度计	V-1200
21	挥发性酚类	可见分光光度计	V-1200
22	耗氧量	/	/
23	石油类	紫外分光光度计	UV-1800
(*以下空白*)			
备注	分包单位：新疆中检联检测有限公司； 分包项目：碘化物、钴；报告编号：SAG-HJ21-4572； 分包资质：检验检测机构资质认定证书；证书编号：163100340001		

新疆科耀环保科技有限公司

检测依据

序号	检测项目	分析方法	检出限	分析人
1	pH	《水质 pH 值的测定 电极法》 HJ1147-2020	/	马秀萍
2	总硬度	《水质 钙和镁总量的测定 EDTA 滴定法》GB7477-87	5mg/L	马秀萍
3	溶解性总固体	《生活饮用水标准检验方法 感官性状和物理指标》GB/T5750.4-2006	/	马秀萍
4	硫酸盐	《水质 硫酸盐的测定 铬酸钡分光光度法》HJ/T342-2007	8mg/L	霍雷雷
5	氯化物	《水质 氯化物的测定 硝酸银滴定法》 GB11896-89	10mg/L	霍雷雷
6	铁	《水质 铁、锰的测定 火焰原子吸收分光光度法》GB11911-89	0.03mg/L	张沙沙
7	锰	《水质 铁、锰的测定 火焰原子吸收分光光度法》GB11911-89	0.01mg/L	张沙沙
8	铜	《水质 铜、锌、铅、镉的测定 原子吸收分光光度法》GB7475-87	0.05mg/L	张沙沙
9	锌	《水质 铜、锌、铅、镉的测定 原子吸收分光光度法》GB7475-87	0.05mg/L	张沙沙
10	硝酸盐氮	《水质 硝酸盐氮的测定 紫外分光光度法》HJ/T 346-2007	0.08mg/L	王新
11	亚硝酸盐氮	《水质 亚硝酸盐氮的测定 分光光度法》GB7493-87	0.003mg/L	王新
12	氟化物	《水质 无机阴离子 (F ⁻ 、Cl ⁻ 、NO ₂ ⁻ 、Br ⁻ 、NO ₃ ⁻ 、PO ₄ ³⁻ 、SO ₃ ²⁻ 、SO ₄ ²⁻) 的测定 离子色谱法》HJ84-2016	0.006mg/L	霍雷雷
13	汞	《水质 汞、砷、硒、铋和锑的测定 原子荧光法》HJ694-2014	0.04μg/L	木合亚斯丁
14	砷	《水质 汞、砷、硒、铋和锑的测定 原子荧光法》HJ694-2014	0.3μg/L	木合亚斯丁
15	硒	《水质 汞、砷、硒、铋和锑的测定 原子荧光法》HJ694-2014	0.4μg/L	木合亚斯丁
16	镉	《生活饮用水标准检验方法 金属指标》GB/T5750.6-2006	0.5μg/L	张沙沙
17	六价铬	《水质 六价铬的测定 二苯碳酰二肼分光光度法》GB7467-87	0.004mg/L	王新
18	铅	《生活饮用水标准检验方法 金属指标》GB/T5750.6-2006	2.5μg/L	张沙沙

新疆科耀环保科技有限公司 水质检测报告

样品编号		211129G001	211129G002	211130G001	211130G002	
样品描述		无色、透明、 无异味	无色、透明、 无异味	无色、透明、 无异味	无色、透明、 无异味	
样品类型		地下水	地下水	地下水	地下水	
采样点位		JC11	JC12	JC19	JC20	
排放口编号		DXS-JC11	DXS-JC12	DXS-JC19	DXS-JC20	
经纬度	经度	/	/	/	/	
	纬度	/	/	/	/	
序号	分析项目	单位	检测结果			
1	pH	无量纲	7.75	7.78	7.96	7.99
2	总硬度	mg/L	3781	530	524	558
3	溶解性总固体	mg/L	9052	1738	2370	2918
4	硫酸盐	mg/L	1970	448	329	390
5	氯化物	mg/L	1449	294	168	158
6	铁	mg/L	0.03L	0.03L	0.03L	0.03L
7	锰	mg/L	0.01L	0.01	0.01L	0.01L
8	铜	mg/L	0.05L	0.05L	0.05L	0.05L
9	锌	mg/L	0.05L	0.05	0.05L	0.05L
10	硝酸盐氮	mg/L	9.01	8.74	3.42	6.49
11	亚硝酸盐氮	mg/L	0.003L	0.41	0.003L	0.003L
12	氟化物	mg/L	0.261	1.82	0.259	0.233
13	汞	mg/L	4×10 ⁻⁵ L	4×10 ⁻⁵ L	4×10 ⁻⁵ L	4×10 ⁻⁵ L
备注	/					

新疆科耀环保科技有限公司 水质检测报告

样品编号			211129G001	211129G002	211130G001	211130G002
样品描述			无色、透明、 无异味	无色、透明、 无异味	无色、透明、 无异味	无色、透明、 无异味
样品类型			地下水	地下水	地下水	地下水
采样点位			JC11	JC12	JC19	JC20
排放口编号			DXS-JC11	DXS-JC12	DXS-JC19	DXS-JC20
经纬度	经度		/	/	/	/
	纬度		/	/	/	/
序号	分析项目	单位	检测结果			
14	砷	mg/L	3×10^{-4} L	3×10^{-4} L	3×10^{-4} L	3×10^{-4} L
15	硒	mg/L	4×10^{-4} L	4×10^{-4} L	4×10^{-4} L	4×10^{-4} L
16	镉	mg/L	8×10^{-4}	5×10^{-4} L	5×10^{-4} L	5×10^{-4} L
17	六价铬	mg/L	0.056	0.004L	0.004L	0.004L
18	铅	mg/L	2.5×10^{-3} L	2.43×10^{-2}	2.5×10^{-3} L	2.5×10^{-3} L
19	氨氮	mg/L	0.319	0.190	0.143	0.127
20	氰化物	mg/L	0.004L	0.004L	0.004L	0.004L
21	挥发酚	mg/L	0.0012	0.0008	0.0003L	0.0003L
22	耗氧量	mg/L	4.53	3.30	1.65	1.57
23	石油类	mg/L	0.01L	0.01L	0.01L	0.01L
			(*以下空白*)			
备注	/					

新疆科耀环保科技有限公司

水质检测报告

样品编号		211130G003	211130G004	211130G005	211130G006	
样品描述		无色、透明、 无异味	无色、透明、 无异味	无色、透明、 无异味	无色、透明、 无异味	
样品类型		地下水	地下水	地下水	地下水	
采样点位		JC18	JC17	JY2	DXS-J5	
排放口编号		DXS-JC18	DXS-JC17	DXS-JY	DXS-J5	
经纬度	经度	/	/	/	/	
	纬度	/	/	/	/	
序号	分析项目	单位	检测结果			
1	pH	无量纲	7.99	8.01	8.10	7.99
2	总硬度	mg/L	585	584	368	574
3	溶解性总固体	mg/L	1886	1770	904	1198
4	硫酸盐	mg/L	254	324	251	285
5	氯化物	mg/L	188	168	128	183
6	铁	mg/L	0.03L	0.03L	0.03L	0.03L
7	锰	mg/L	0.01L	0.01L	0.01L	0.01L
8	铜	mg/L	0.05L	0.05L	0.05L	0.05L
9	锌	mg/L	0.05L	0.05L	0.05L	0.05L
10	硝酸盐氮	mg/L	6.62	6.60	4.44	5.24
11	亚硝酸盐氮	mg/L	0.003L	0.003L	0.003L	0.003L
12	氟化物	mg/L	0.496	0.376	0.446	0.409
13	汞	mg/L	4×10 ⁻⁵ L	4×10 ⁻⁵ L	4×10 ⁻⁵ L	4×10 ⁻⁵ L
备注	/					

新疆科耀环保科技有限公司 水质检测报告

样品编号			211130G003	211130G004	211130G005	211130G006
样品描述			无色、透明、 无异味	无色、透明、 无异味	无色、透明、 无异味	无色、透明、 无异味
样品类型			地下水	地下水	地下水	地下水
采样点位			JC18	JC17	JY2	DXS-J5
排放口编号			DXS-JC18	DXS-JC17	DXS-JY	DXS-J5
经纬度	经度		/	/	/	/
	纬度		/	/	/	/
序号	分析项目	单位	检测结果			
14	砷	mg/L	3×10 ⁻⁴ L	3×10 ⁻⁴ L	3×10 ⁻⁴ L	3×10 ⁻⁴ L
15	硒	mg/L	4×10 ⁻⁴ L	4×10 ⁻⁴ L	4×10 ⁻⁴ L	4×10 ⁻⁴ L
16	镉	mg/L	5×10 ⁻⁴ L	5×10 ⁻⁴ L	5×10 ⁻⁴	5×10 ⁻⁴ L
17	六价铬	mg/L	0.004L	0.004L	0.004L	0.004L
18	铅	mg/L	2.5×10 ⁻³ L	2.5×10 ⁻³ L	2.5×10 ⁻³ L	2.5×10 ⁻³ L
19	氨氮	mg/L	0.135	0.189	0.070	0.100
20	氰化物	mg/L	0.004L	0.004L	0.004L	0.004L
21	挥发酚	mg/L	0.0003	0.0003	0.0003	0.0003L
22	耗氧量	mg/L	4.95	2.24	0.80	0.87
23	石油类	mg/L	0.01L	0.01L	0.01L	0.01L
			(*以下空白*)			
备注	/					

新疆科耀环保科技有限公司 水质检测报告

样品编号			211201G001	211201G002	211201G003
样品描述			无色、透明、无异味	无色、透明、无异味	无色、透明、无异味
样品类型			地下水	地下水	地下水
采样点位			JC16	JC21	JC05
排放口编号			DXS-JC16	DXS-JC21	DXS-JC05
经纬度	经度		/	/	/
	纬度		/	/	/
序号	分析项目	单位	检测结果		
1	pH	无量纲	7.95	8.11	7.91
2	总硬度	mg/L	1160	1218	3068
3	溶解性总固体	mg/L	4118	4324	11858
4	硫酸盐	mg/L	1358	1621	5104
5	氯化物	mg/L	758	729	1510
6	铁	mg/L	0.03L	0.03L	0.03L
7	锰	mg/L	0.01L	0.01L	0.01L
8	铜	mg/L	0.05L	0.05L	0.05L
9	锌	mg/L	0.05L	0.05L	0.07
10	硝酸盐氮	mg/L	9.05	8.78	1.62
11	亚硝酸盐氮	mg/L	0.005	0.007	0.020
12	氟化物	mg/L	0.444	0.516	0.778
13	汞	mg/L	4×10 ⁻⁵ L	4×10 ⁻⁵ L	4×10 ⁻⁵ L
备注	/				

新疆科耀环保科技有限公司 水质检测报告

样品编号			211201G001	211201G002	211201G003
样品描述			无色、透明、无异味	无色、透明、无异味	无色、透明、无异味
样品类型			地下水	地下水	地下水
采样点位			JC16	JC21	JC05
排放口编号			DXS-JC16	DXS-JC21	DXS-JC05
经纬度	经度		/	/	/
	纬度		/	/	/
序号	分析项目	单位	检测结果		
14	砷	mg/L	3×10 ⁻⁴ L	3×10 ⁻⁴ L	3×10 ⁻⁴ L
15	硒	mg/L	4×10 ⁻⁴ L	4×10 ⁻⁴ L	4×10 ⁻⁴ L
16	镉	mg/L	5×10 ⁻⁴ L	5×10 ⁻⁴ L	9.0×10 ⁻⁴
17	六价铬	mg/L	0.031	0.035	0.004L
18	铅	mg/L	0.0232	0.0248	0.0209
19	氨氮	mg/L	0.243	0.146	0.952
20	氰化物	mg/L	0.004L	0.004L	0.004L
21	挥发酚	mg/L	0.0011	0.0009	0.0004
22	耗氧量	mg/L	2.02	1.68	4.25
23	石油类	mg/L	0.01L	0.01L	0.01L
			(*以下空白*)		
备注	/				

新疆科耀环保科技有限公司

水质检测报告

样品编号		211202G001	211202G002	211202G003	
样品描述		无色、透明、无异味	无色、透明、无异味	无色、透明、无异味	
样品类型		地下水	地下水	地下水	
采样点位		JC06	JC08	JC09	
排放口编号		DXS-JC06	DXS-JC08	DXS-JC09	
经纬度	经度	/	/	/	
	纬度	/	/	/	
序号	分析项目	单位	检测结果		
1	pH	无量纲	7.95	8.08	7.81
2	总硬度	mg/L	586	564	7223
3	溶解性总固体	mg/L	1606	2360	21534
4	硫酸盐	mg/L	454	1533	5700
5	氯化物	mg/L	279	289	7093
6	铁	mg/L	0.03L	0.03L	0.03L
7	锰	mg/L	0.01L	0.01L	0.01L
8	铜	mg/L	0.05L	0.05L	0.05L
9	锌	mg/L	0.05L	0.05L	0.05L
10	硝酸盐氮	mg/L	6.96	7.15	7.45
11	亚硝酸盐氮	mg/L	0.024	0.025	0.009
12	氟化物	mg/L	0.534	0.456	0.006L
13	汞	mg/L	4×10 ⁻⁵ L	4×10 ⁻⁵ L	4×10 ⁻⁵ L
备注	/				

新疆科耀环保科技有限公司 水质检测报告

样品编号			211202G001	211202G002	211202G003
样品描述			无色、透明、无异味	无色、透明、无异味	无色、透明、无异味
样品类型			地下水	地下水	地下水
采样点位			JC06	JC08	JC09
排放口编号			DXS-JC06	DXS-JC08	DXS-JC09
经纬度	经度		/	/	/
	纬度		/	/	/
序号	分析项目	单位	检测结果		
14	砷	mg/L	3×10^{-4} L	3×10^{-4} L	3×10^{-4} L
15	硒	mg/L	4×10^{-4} L	4×10^{-4} L	4×10^{-4} L
16	镉	mg/L	5×10^{-4} L	5×10^{-4} L	1.9×10^{-3}
17	六价铬	mg/L	0.004L	0.004L	0.004L
18	铅	mg/L	2.5×10^{-3} L	2.5×10^{-3} L	2.5×10^{-3} L
19	氨氮	mg/L	0.222	0.181	0.122
20	氰化物	mg/L	0.004L	0.004L	0.004L
21	挥发酚	mg/L	0.0003L	0.0008	0.0014
22	耗氧量	mg/L	2.78	2.15	6.86
23	石油类	mg/L	0.01L	0.01L	0.01L
			(*以下空白*)		
备注	/				

新疆科耀环保科技有限公司 水质检测报告

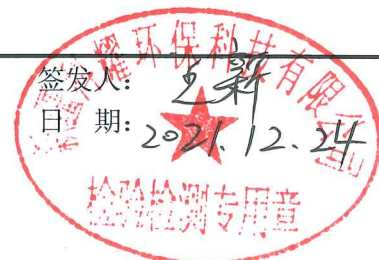
样品编号			211202G004	211202G005	211202G006
样品描述			无色、透明、无异味	无色、透明、无异味	淡黄、无异味
样品类型			地下水	地下水	地下水
采样点位			JC04	JC10	JC24
排放口编号			DXS-JC04	DXS-JC10	DXS-JC24
经纬度	经度		/	/	/
	纬度		/	/	/
序号	分析项目	单位	检测结果		
1	pH	无量纲	7.69	7.97	8.01
2	总硬度	mg/L	7659	1944	473
3	溶解性总固体	mg/L	16944	5674	3362
4	硫酸盐	mg/L	4717	1221	694
5	氯化物	mg/L	5268	1588	622
6	铁	mg/L	0.08	0.03L	0.88
7	锰	mg/L	0.01L	0.01L	0.13
8	铜	mg/L	0.05L	0.05L	0.05L
9	锌	mg/L	0.05L	0.05L	0.05L
10	硝酸盐氮	mg/L	9.51	7.61	5.53
11	亚硝酸盐氮	mg/L	0.013	0.003	0.006
12	氟化物	mg/L	0.525	0.539	0.414
13	汞	mg/L	4×10 ⁻⁵ L	4×10 ⁻⁵ L	4×10 ⁻⁵ L
备注	/				

新疆科耀环保科技有限公司 水质检测报告

样品编号			211202G004	211202G005	211202G006
样品描述			无色、透明、无异味	无色、透明、无异味	淡黄、无异味
样品类型			地下水	地下水	地下水
采样点位			JC04	JC10	JC24
排放口编号			DXS-JC04	DXS-JC10	DXS-JC24
经纬度	经度		/	/	/
	纬度		/	/	/
序号	分析项目	单位	检测结果		
14	砷	mg/L	3×10 ⁻⁴ L	3×10 ⁻⁴ L	3×10 ⁻⁴ L
15	硒	mg/L	4×10 ⁻⁴ L	4×10 ⁻⁴ L	4×10 ⁻⁴ L
16	镉	mg/L	1.4×10 ⁻³	5.2×10 ⁻⁴	5.0×10 ⁻⁴ L
17	六价铬	mg/L	0.004L	0.004L	0.004L
18	铅	μg/L	2.7×10 ⁻³	2.5×10 ⁻³ L	2.5×10 ⁻³ L
19	氨氮	mg/L	0.346	0.351	2.86
20	氰化物	mg/L	0.004L	0.004L	0.004L
21	挥发酚	mg/L	0.0014	0.0008	0.0016
22	耗氧量	mg/L	5.81	2.90	2.25
23	石油类	mg/L	0.01L	0.01L	0.01L
			(*以下空白*)		
备注			/		

编制: 

审核: 





检测报告

伊犁新天煤化工有限责任公司 2021 年度

项目名称: 全厂环境监测 (第四季度)

委托单位: 新疆科耀环保科技有限公司

项目地址: 伊犁新天煤化工有限责任公司

报告日期: 2021 年 12 月 20 日

新疆中检联检测有限公司



编制: 高晶晶
审核: 霍孟娟
批准: 董院长

1、检测项目概况

表 1 检测项目概况

委托 方信 息	名 称	新疆科耀环保科技有限公司		
	地 址	新疆伊宁市利群路六巷 32 号		
	联 系 人	黄鹤	联系电话	13109041264
受检 方信 息	名 称	/		
	地 址	/		
	联 系 人	/	联系电话	/
样品 采集 说明	采样依据	/		
	送样时间	2021 年 12 月 06 日		
	备 注	送样检测		
分析测试时间		2021 年 12 月 06 日~2021 年 12 月 14 日		

2、检测点位信息

表 2 检测点位信息

类别	点位名称	点位数	检测项目	样品状态	样品数量
地下水	211129G001 (JC11)、211129G002 (JC12) 211130G001 (JC19)、211130G002 (JC20) 211130G003 (JC18)、211130G004 (JC17) 211130G005 (JY02)、211130G006 (J5)、 211201G001 (JC16)、211201G002 (JC21) 211201G003 (JC05)、211202G001 (JC06) 211202G002 (JC08)、211202G003 (JC09) 211202G004 (JC04)、211202G005 (JC10) 211202G006 (JC24)	17	碘化物、钴	无色无味透 明液体	17 瓶×5L

3、分析测试方法

表 3 分析测试方法

类别	检测项目	分析方法及来源	主要检测仪器	仪器编号	检出限
地下水	碘化物	水质 碘化物的测定 离子 色谱法 (HJ 778-2015)	离子色谱仪 DIONEXAQUION	SAG-A-51	0.002mg/L
	钴	水质 65 种元素的测定 电感耦合等离子体质谱 法(HJ 700-2014)	ICP-MS ICAPRQ02133	SAG-A-136	0.00003mg/L

4、检测结果

表 4 地下水检测结果表

序号	样品标号	检验项目及检测结果	
		碘化物 (mg/L)	钴 (mg/L)
1	211129G001 (JC11)	<0.002	0.00010
2	211129G002 (JC12)	<0.002	0.00011
3	211130G001 (JC19)	<0.002	0.00012
4	211130G002 (JC20)	<0.002	0.00022
5	211130G003 (JC18)	<0.002	0.00024
6	211130G004 (JC17)	<0.002	0.00015
7	211130G005 (JY02)	<0.002	0.00011
8	211130G006 (J5)	<0.002	0.00018
9	211201G001 (JC16)	<0.002	0.00018
10	211201G002 (JC21)	<0.002	0.00012
11	211201G003 (JC05)	<0.002	0.00011
12	211202G001 (JC06)	<0.002	0.00013
13	211202G002 (JC08)	<0.002	0.00012
14	211202G003 (JC09)	<0.002	0.00012
15	211202G004 (JC04)	<0.002	0.00019
16	211202G005 (JC10)	<0.002	0.00020
17	211202G006 (JC24)	<0.002	0.00011

*****报告结束*****

说 明

- 1、报告无骑缝章和检验检测专用章无效。
- 2、报告无编制、审核、批准人签名无效，报告经涂改、增删无效。
- 3、未经本检测机构书面同意，不得部分复印本检测报告，未经同意不得作为商业广告使用。
- 4、本报告只对本次采样/送检样品检测结果负责。
- 5、由委托单位自行采集的样品，仅对送检样品分析数据负责，不对样品来源负责。
- 6、委托检测结果只代表检测时污染物排放和环境质量状况情况，所附排放标准和环境质量标准由客户提供。
- 7、委托方对本次检测结果有异议，请在收到报告之日或指定领取报告之日起，15个工作日内提出申诉，逾期不予受理。
- 8、除客户特别申明并支付样品管理费，所有超过标准规定时效期的样品均不再做留样。
- 9、除客户特别申明并支付档案管理费，本次检测的所有记录档案保存期限为六年。

新疆中检联检测有限公司
Xinjiang Sino Assessment Group Co.,L td

地址：新疆乌鲁木齐高新区（新市区）西彩路 181 号创新创业园 715-726
电话：0991-6687393
网址：<http://www.sagchina.com/>